

GREEN - DIRECTIVE DE PROTECTION DES DONNÉES AVEC DÉCLARATION DE CONSENTEMENT

Ces dispositions de protection des données vous donnent un aperçu de quelles informations à caractère personnel qui vous concernent sont prélevées par green.ch AG et Green Datacenter AG (par la suite soit « Green » ou soit « nous »), comment ces données à caractère personnel sont traitées et à qui celles-ci sont éventuellement retransmises. Vous êtes aussi informé quels sont vos droits en vertu de la protection des données et comment vous pouvez les exercer.

Avec l'utilisation d'une page internet ou d'une application mobile de Green, vous déclarez donner votre consentement au traitement de vos données à caractère personnel tout comme des données à caractère non personnel dans l'étendue de ces dispositions de protection des données et vous acceptez les présentes dispositions de protection des données.

Veillez lire périodiquement à nouveau ces dispositions de protection des données afin d'être toujours au courant de ce qui se passe avec vos données et pouvoir faire valoir vos droits.

- I. Déclaration de protection des données
- II. Responsabilités et contact
 - II.1 Exploitant des pages internet et détenteur de la collection de données
 - II.2 Notre chargé de protection des données
- III. La protection des données se rapporte aux « données à caractère personnel »
- IV. Comment et sur quelle base nous traitons ces données à caractère personnel
- V. Quelles données à caractère personnel sont traitées par Green quand et dans quel but (finalité)
 - V.1 Clients pour un produit Green ou une prestation Green de services
 - V.2 Visiteur d'une page internet de produits ou de prestations de services Green
 - V.3 Newsletter et emails à des fins publicitaires
 - V.4 Transmission à des tiers
- VI. Quelles technologies utilisons-nous et à quelles fins
 - VI.1 Fichier journal de serveur
 - VI.2 Cookies
 - VI.3 Utilisation de nos formulaires de commande, d'abus ou de contact
 - VI.4 L'en-tête « ne pas pister »
 - VI.5 Google Analytics
 - VI.6 Les plug-ins des médias sociaux
- VII. Sécurité des données
- VIII. Durée de conservation des données
- IX. Droits de la personne concernée
 - VIII.1 Droit au renseignement (y compris droit à la portabilité)
 - VIII.2 Droit à la rectification de vos données à caractère personnel
 - VIII.3 Droit à l'effacement de vos données à caractère personnel
 - VIII.4 Droit à la limitation du traitement de vos données à caractère personnel
 - VIII.5 Droit à l'opposition
 - VIII.6 Possibilité de réclamation
- X. Base légale
- XI. Modifications et consentement à ces dispositions de protection des données

I. Déclaration de protection des données

1. Ces dispositions de protection des données s'appliquent aux utilisateurs des pages internet, prestations et produits du groupe Green, notamment de la green.ch AG (CHE-113.574.742) et de la Green Datacenter AG (CHE-115.555.342). Elles forment partie intégrante de nos conditions générales (CG). Vous trouverez les CG sous www.green.ch respectivement sous www.greendatacenter.ch.
2. Lorsque vous visitez nos pages internet, des données vous concernant sont saisies de notre part et cette directive de protection des données fait foi. Vous êtes informé dans cette directive de protection des données quand, quelles données sont prélevées et auxquelles fins. Cette directive reflète la situation au 28.05.2018.

II. Responsabilités et contact

II.1 Exploitant des pages internet et détenteur de la collection de données

3. green.ch AG/Green Datacenter AG
Industriestrasse 33
CH-5242 Lupfig AG
Tél.: +41 56 460 23 23
Messagerie: <https://www.green.ch/fr-ch/formulairedecontact.aspx>
Sites internet: www.green.ch et www.greendatacenter.ch
4. En cas de question ayant trait à votre contrat ou à un rapport contractuel avec nous, veuillez prendre contact auprès de notre service clientèle.

green.ch AG/Green Datacenter AG
Kundendienstcenter
Industriestrasse 33
CH-5242 Lupfig AG
Tél.: +41 56 460 23 23
Messagerie: <https://www.green.ch/fr-ch/formulairedecontact.aspx>
Sites internet: www.green.ch et www.greendatacenter.ch

II.2 Notre chargé de protection des données

5. green.ch AG/Green Datacenter AG
Datenschutzbeauftragter DSB
Industriestrasse 33
CH-5242 Lupfig AG
Tél.: +41 56 460 23 23
Messagerie: <https://www.green.ch/fr-ch/formulairedecontact.aspx>

III. La protection des données se rapporte aux « données à caractère personnel »

6. On comprend en tant que données à caractère personnel toutes les informations qui se rapportent à une personne physique identifiée ou identifiable, dans lequel cas « identifiable » vaut dans ce contexte pour une personne physique qui peut être identifiée directement ou indirectement par le rattachement à un identifiant tel qu'un nom, un numéro d'identification, des données de localisation, à un identifiant en ligne ou à une ou plusieurs caractéristiques particulières qui sont l'expression de l'identité physique, physiologique, génétique, psychique, économique, culturelle ou sociale de cette personne physique.
7. Les informations qui ne peuvent pas être rattachées à votre personne, qui ainsi donc ne peuvent pas être associées à votre identité ne sont pas des données à caractère personnel dans le sens de la loi relative à la protection des données.

IV. Comment et sur laquelle base nous traitons ces données à caractère personnel

8. La confiance que vous nous témoignez en lien avec la protection de vos données à caractère personnel et ainsi de votre personnalité est importante à nos yeux. Nous nous orientons ainsi sur les valeurs suivantes:
9. Nous nous conformons aux principes que les lois de protection des données suisse et - dans la mesure où ceci est applicable - de l'Union Européenne nous imposent. Ceci signifie que nous vous expliquons de manière transparente quelles données à caractère personnel nous utilisons dans quel but. Nous ne traitons que des données à caractère

personnel que nous avons obtenu de manière licite et – dans les cas où cela s'avère nécessaire - avons une base légale qui nous autorise à les traiter.

10. Une base légale peut être (i) l'initiation ou la réalisation d'un contrat, (ii) votre consentement, (iii) une loi (iv) un intérêt public qui nous permet le traitement, ou (v) un intérêt justifié de notre part (par ex. le maintien du bon fonctionnement de notre système informatique, la documentation de contacts commerciaux, le marchandage de propres produits et prestations de services ainsi que ceux de tiers, l'assurance qualité).
11. Nous vous informons à chaque traitement des données ce que nous faisons avec vos données à caractère personnel. Lorsque nous ne nécessitons plus vos données à caractère personnel et que nous ne sommes également plus tenus de les conserver de par la loi ou si vous ne souhaitez plus que nous les ayons et les traitons, dans ce cas nous cessons de les traiter.

V. Quelles données à caractère personnel sont traitées par Green, quand et dans quel but (finalité)

12. Nous prélevons et utilisons des données à caractère personnel dans la mesure où ceci est nécessaire pour la mise à disposition d'un site internet fonctionnel et de nos contenus et pour le déroulement de votre commande ou pour apporter d'autres prestations de services, pour répondre à vos demandes de contact, des mesures du rayon d'action et de marketing tout comme pour d'éventuelles mesures de sécurité. Green ne traite par principe vos données à caractère personnel que lorsque vous entrez ou êtes entrés en contact avec nous. Ceci est en particulier le cas lorsque:
 - vous visitez nos pages internet;
 - souhaitez ou maintenez une relation contractuelle avec Green;
 - acquérez un produit de Green ou faites recours à une prestation de services de Green;
 - participez à une compétition, etc. (en ligne, par SMS ou par coupon);
 - vous vous êtes enregistrés à une newsletter par email; ou
 - vous recevez de la publicité concernant nos produits et nos prestations de service (marketing direct).
13. Les contenus que vous nous confiez dans le cadre de votre utilisation de nos produits et de nos prestations de services ne sont pas lus ou analysés, mais sont cependant protégés par des mesures techniques et organisationnelles de sécurité d'une prise de connaissance illégale par des tiers. Nous n'avons aucune influence sur les données de vos contenus si celles-ci sont transmises par le moyen de réseaux publics.

V.1 Clients pour un produit Green ou une prestation Green de services

14. Lorsque vous souhaitez devenir client de Green et concluez pour cette raison un contrat avec nous, nous saisissons en particulier lors de la commande les données à caractère personnel suivantes vous concernant:
 - Civilité (sexe)
 - Prénom, nom
 - Date de naissance
 - Adresse y compris numéro de bâtiment, code postal et localité
 - Numéro de téléphone
 - Adresse de messagerie
 - Compte utilisateur et mot de passe crypté au compte client
 - Le cas échéant informations et données concernant le client en relation avec la conclusion du contrat
15. Nous traitons ces données à caractère personnel pendant la durée contractuelle aux fins suivantes:
 - Pour la clôture (potentielle) du contrat;
 - Pour la réalisation et le déroulement des obligations contractuelles et légales;
 - Pour garantir les prestations et leur qualité, y compris l'optimisation et la personnalisation de prestations;
 - Pour la gestion et le soin des relations commerciales (p. ex. la modification de l'adresse);
 - Pour la sécurité de l'exploitation ou de l'infrastructure (p. ex. la prévention de cas de fraude);
 - Pour la vérification des droits d'accès et la gestion du compte utilisateur;
 - Pour la facturation.
16. Lorsque vous sélectionnez lors de l'achat d'un produit ou d'une prestation de services une option de paiement en ligne telle qu'un achat par carte de crédit, le paiement est réalisé par le moyen de paiement en ligne du prestataire respectif. Le traitement de données de personnes et de paiement est dans ce cas réalisé directement via le presta-

taire du système respectif. Nous ne connaissons pas vos données de paiement et nous ne les sauvegardons pas. Veuillez dans ce cas prendre note des dispositions de protection des données du prestataire respectif du système de paiement en ligne.

17. Dans le but de vous soumettre d'autres offres concernant les produits et les prestations de services Green et de proposer des optimisations correspondantes, nous traitons aussi ces données à caractère personnel:
 - à des fins d'études de marché, en particulier pour l'aménagement et le développement adaptés aux besoins et orientés sur le client des produits et des prestations de services de Green tout comme pour la préparation d'offres sur mesure;
 - à des fins de marketing, ceci signifie que nous vous envoyons de la publicité d'autres produits ou prestations de services similaires par voie postale, par téléphone, par messagerie électronique ou par SMS. Vous avez à tout moment la possibilité de vous opposer à ce traitement.

V.2 Visiteur d'une page internet de produits ou de prestations de services Green

18. Lors de la visite sur le site internet de Green, les informations suivantes de chaque utilisateur sont sauvegardées, celles-ci ne sont cependant utilisées qu'à des fins statistiques et ne permettent aucune conclusion sur l'utilisateur: L'adresse IP utilisée, le navigateur y compris sa version, le système d'exploitation y compris la version et (si présent) le domaine qui a renvoyé à www.green.ch ou à www.greendatacenter.ch (moteur de recherche, bannière, etc.). Green peut utiliser l'adresse IP du visiteur afin d'assurer le respect de cette déclaration des données ou la sécurité des services Green, du site internet Green ou d'autres utilisateurs.

V.3 Newsletter et emails à des fins publicitaires

19. Si vous nous avez donné votre consentement à ce que nous puissions utiliser votre adresse de messagerie à des fins publicitaires, nous vous envoyons régulièrement des newsletters pour attirer votre attention sur de nouvelles offres et prestations de services similaires ou sur des nouveautés de Green.
20. Vous pouvez à tout moment révoquer vous-même ce traitement de votre adresse de messagerie dans la newsletter respective en cliquant sur le lien à la fin de cette dernière et en supprimant ainsi votre inscription à la newsletter.

V.4 Transmission à des tiers

21. Une retransmission de données à caractère personnel à des tiers n'est effectuée que dans la mesure de ce point V.4 et n'intervient que dans les situations suivantes:
 - Lorsque la retransmission est nécessaire pour l'exécution du contrat conclu avec vous.
 - Lorsque vous y avez consenti.
 - Lorsque nous sommes obligés de par la loi à la retransmission de données.
22. Toutes les données à caractère personnel qui sont saisies lorsque vous entrez en contact avec Green sont retransmises à Green tout comme au sein du groupe Green et peuvent être traitées aux fins mentionnées ci-dessus, en particulier à des fins de marketing.
23. Vos données à caractère personnel peuvent être retransmises en outre à des tiers hors de Green, tels que par ex. Swisscom lequel assure à titre de partenaire contractuel de Green des prestations techniques ou organisationnelles que nous nécessitons pour la réalisation des objectifs mentionnés ci-dessus ou pour des activités commerciales générales.

Ceci peut être par ex. un bailleur de câbles, un fournisseur ou un partenaire contractuel pour le matériel, les logiciels, les licences, les domaines, etc. ou un partenaire d'hébergement, une maison d'imprimerie ou un organisme de livraison. Ce prestataire s'engage par voie contractuelle à traiter vos données à caractère personnel exclusivement en notre nom et d'après nos directives et de garantir la protection de vos données à caractère personnel par des mesures appropriées de sécurité de nature technique ou organisationnelle.
24. Nous pouvons retransmettre les données (à caractère personnel) à des fins d'une analyse de crédit, de recouvrement, d'affacturage, de la sécurisation de financements ou une cession de créances issues des contrats avec le client dans l'intérêt de Green.

Seules les données à caractères personnel requises pour l'identification seront retransmises dans le cadre d'une telle constellation. Le destinataire des données traite les données transmises sous sa propre responsabilité sous les dispositions applicables de protection des données. Pour vous en tant que client, rien ne change dans le déroulement de votre contrat. Green reste votre interlocuteur direct et est autorisé à recevoir vos paiements.

25. Nous attirons votre attention sur le fait que les expériences en matière de paiement, en particulier en ce qui concerne les créances non contestées et non payées après l'arrivée de l'échéance ainsi que le cas échéant des renseignements de recouvrement et des données d'adresses peuvent être retransmis à des partenaires contractuels de la Green, tels que par ex. la CRIF AG à CH-8050 Zurich, Hagenholzstrasse 81, pour une utilisation justifiée à titre de renseignement économique. La CRIF utilisera les données pour la vérification de votre identité et de votre solvabilité et le cas échéant les retransmettra à des tiers autorisés. Les expériences en matière de paiement peuvent être utilisées par la CRIF sur la base de méthodes de calcul mathématiques et statistiques pour un processus automatisé de prise de décision, en particulier pour l'évaluation de la solvabilité d'une personne. Vous trouverez de plus amples informations sous: www.mycrifdata.ch/#/dsg.
26. Les partenaires contractuels de Green mentionnés ci-dessus se trouvent en majeure partie en Suisse ou dans l'Union Européenne où une protection appropriée des données à caractère personnel est prévue. Si un partenaire contractuel se trouve dans un pays pour lequel la loi de protection des données n'assure pas une protection des données à caractère personnel comparable à la protection suisse, ce partenaire s'engage par voie contractuelle à respecter le niveau suisse de protection des données. Nous utilisons à cet effet les dénommées clauses standard de l'UE https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/model-contracts-transfer-personal-data-third-countries_en. Si l'entreprise concernée est certifiée pour le Swiss-U.S. Privacy Shield (<https://www.privacyshield.gov/welcome>), un contrat standard est conclu dans un tel cas.
27. Demeure réservée la divulgation des données à caractère personnel sur la base d'une décision des pouvoirs publics ou de par la loi, par ex. envers une autorité de poursuite judiciaire, pour la poursuite et le décèlement d'activités illícites ou envers le service de surveillance de la correspondance par poste et télécommunications.

VI. Quelles technologies utilisons-nous et à quelles fins

VI.1 Fichier journal de serveur

28. Les appels de page sont saisis dans un fichier protocole du serveur web et supprimés après 40 jours.
29. Une entrée dans le fichier journal a l'aspect suivant:
- ```
2018-05-30 22:00:33 W3SVC2 WEBU2 81.221.252.215 GET /Default.aspx TabID=74&language=de-CH 80 - 46.140.73.138 HTTP/1.1 Mozilla/5.0+(compatible;+PRTG+Network+Monitor+(www.paessler.com);+Windows) .ASPXANONYMOUS=vJxVePMu1AEkAAAYzNkMmZlNDYtYTM1NC00YWZmLTk5NGMtNmY4ZDdjNTdkNDYz0 - www.green.ch 200 0 0 126559 315 812
```
30. Cette entrée comprend les informations suivantes:
- l'adresse IP à partir de laquelle la page internet est appelée;
  - quelles pages intérieures ont été appelées et si l'appel a été exécuté avec succès;
  - la taille des fichiers transmis;
  - la date et l'heure de l'appel de la page;
  - si la page est appelée par le moyen d'un lien, la page d'origine est aussi saisie (référant HTTP), dans la mesure où votre navigateur communique cette information;
  - le navigateur internet utilisé pour l'appel et le système d'exploitation utilisé (agent utilisateur);
  - ainsi que la langue indirectement fournie par le navigateur internet.
31. La consignation au protocole des accès au serveur internet a lieu dans l'intérêt justifié de pouvoir détecter et analyser les attaques et les problèmes sur notre site internet, et non pas à des fins publicitaires.

### VI.2 Cookies

32. Un cookie temporaire est posé lors de la visite de nos pages internet (cookie de session).
33. Celui-ci est entre autres utilisé pour des fonctions techniques des pages internet et pour le déroulement des commandes.
34. Il s'agit dans le cas du cookie d'une succession simple de caractères qui est sauvegardée dans le navigateur internet. Pour un cookie de session, celui-ci n'est sauvegardé que jusqu'à la fermeture du navigateur internet.
35. D'autres cookies seront encore posés lors de l'appel de la page. Ceci est effectué par Google Analytics.
36. En général, la pose de cookie peut être désactivée dans le navigateur internet et les cookies déjà existants peuvent y être supprimés.

### VI.3 Utilisation de nos formulaires de commande, d'abus ou de contact

37. Lors de l'utilisation de nos formulaires sur nos sites internet, la transmission des données est effectuée à titre volontaire.
38. Les entrées effectuées dans le formulaire sont sauvegardées et retransmises au sein de l'entreprise à la personne compétente et sauvegardées pour le cas de questions consécutives ou la conclusion d'un contrat.
39. En général, les données sont supprimées à l'échéance du délai légal de conservation (en règle générale 10 ans).

### VI.4 L'en-tête « ne pas pister »

40. Vous pouvez utiliser l'en-tête dénommé « ne pas pister » dans le navigateur internet. Celui-ci est transmis à chaque appel de la page internet.
41. Si vous avez posé l'en-tête « ne pas pister », nous désactivons l'intégration de Google Analytics sur notre site internet et aucune analyse de l'utilisateur n'est effectuée par ce biais.

### VI.5 Google Analytics

42. Nous employons Google Analytics pour une analyse des utilisateurs afin d'optimiser en continu l'arrangement de notre offre et les pages internet.
43. Si l'en-tête « ne pas pister » est posé, Google Analytics ne sera dans ce cas pas intégré dans notre page.  
  
Google-Analytics est un service d'analyse de l'internet par Google Inc., 1600 Amphitheatre Pkwy, Mountain View, CA 94043-1351, USA.
44. L'analyse de l'internet est le prélèvement, la collecte et l'analyse de données concernant le comportement de visiteurs de pages internet. Un service d'analyse de l'internet fournit entre autres des données concernant de quelle page internet à quelle page internet une personne concernée vient (dénommé « référant »), à quelle page intérieure du site internet il est fait appel et pour quel laps de temps une page inférieure a été ouverte.
45. Google Analytics est configuré de telle manière que l'adresse IP de la connexion internet de la personne concernée soit raccourcie et anonymisée par Google.
46. L'objectif des composants Google Analytics est l'analyse du flux de visiteur sur nos pages internet. Google utilise entre autres les données et les informations acquises pour évaluer l'utilisation de nos pages internet, pour établir des rapports en ligne qui présentent les activités sur nos pages internet et pour nous offrir d'autres services en association avec l'utilisation de notre page internet.
47. Google Analytics dépose un cookie sur le système informatique de la personne concernée. Avec la pose du cookie, il est rendu possible à Google l'analyse de l'utilisation de nos pages internet. À travers l'appel d'une des pages individuelles de ce site internet, exploitée par le responsable de la publication et dans laquelle des composants Google Analytics ont été intégrés, le navigateur internet du système informatique de la personne concernée sera automatiquement incité par les composants respectifs de Google Analytics à transmettre des données à Google à des fins de l'analyse en ligne. Dans le cadre de cette procédure technique, Google prend connaissance de données à caractère personnel telles que l'adresse IP de la personne concernée qui sert entre autres à Google au retraçage de l'origine des visiteurs et des clics et par conséquent de réaliser des calculs de commission.
48. Par le biais du cookie, des informations à caractère personnel telles que par exemple l'heure d'accès, le lieu d'où vient un accès et la fréquence des visites de nos pages internet par la personne concernée sont sauvegardées. A chaque visite de nos pages internet, ces données à caractère personnel, y compris l'adresse IP de la connexion internet utilisée par la personne concernée seront transférées à Google aux États-Unis d'Amérique. Ces données à caractère personnel sont sauvegardées par Google aux États-Unis d'Amérique. Google retransmet dans certains cas les données à caractère personnel prélevées par la procédure technique à des tiers.
49. La personne peut à tout moment, comme déjà expliqué ci-dessus, s'opposer à la pose de cookies par nos pages internet par le moyen d'un réglage correspondant du navigateur internet utilisé et ainsi s'opposer de manière permanente à la pose de cookies. Un tel réglage du navigateur internet utilisé empêcherait aussi que Google pose un cookie sur le système informatique de la personne concernée. Un cookie déjà posé par Google Analytics peut en outre être à tout moment supprimé au travers du navigateur internet ou d'autres programmes logiciels.
50. Il existe de plus la possibilité pour la personne concernée de s'opposer et d'empêcher une saisie des données à caractère personnel créées par Google Analytics et se rapportant à l'utilisation de cette page internet tout comme du traitement de ces données par Google. La personne doit à cet effet télécharger et installer un add-on de navigateur disponible sous le lien <https://tools.google.com/dlpage/gaoptout>. Cet add-on de navigateur informe Google Analytics par JavaScript qu'aucune donnée et information concernant la visite de pages internet ne doit être retransmise à Google Analytics. L'installation de l'add-on de navigateur est considérée par Google comme une opposition. Si le sys-

tème informatique de la personne concernée est ultérieurement supprimé, formaté ou à nouveau installé, une nouvelle installation de l'add-on de navigateur doit être réalisée par la personne concernée afin de désactiver Google Analytics. Si l'add-on de navigateur est désinstallé ou désactivé par la personne concernée ou une autre personne dont on peut compter que ceci soit dans son champ de pouvoir, il existe la possibilité d'installer à nouveau ou de réactiver l'add-on.

51. De plus amples informations et les dispositions applicables de Google (Google Inc.), lequel est certifié d'après l'EU-U.S. Privacy Shield, sont disponibles sous

<https://policies.google.com/privacy?hl=fr&gl=ch>

et sous

<http://www.google.com/analytics/terms/fr.html>

52. Google Analytics est expliqué plus en détail sous ce lien

[https://www.google.com/intl/fr\\_ch/analytics/](https://www.google.com/intl/fr_ch/analytics/)

et la possibilité d'installer le module de désactivation sous

<https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=fr>

## VI.6 Les plug-ins de médias sociaux

53. Nous employons sur nos pages internet des plug-ins de médias sociaux tels que ceux d'Instagram, Facebook, Google +, Xing et YouTube et les intégrons comme suit:

54. (a) Lorsque vous visitez nos pages internet, les plug-ins de médias sociaux sont désactivés, c'est-à-dire qu'il n'y a pas de transmission quelconque de données aux exploitants de ces réseaux. Si vous souhaitez utiliser un de ces réseaux, veuillez cliquer sur le plug-in social respectif afin d'établir une connexion directe avec le serveur du réseau respectif.
55. (b) Si vous avez un compte utilisateur auprès du réseau et que vous êtes connectés au moment de l'activation du plug-in social, le réseau peut rattacher votre visite de nos pages internet à votre compte utilisateur. Si vous souhaitez empêcher ceci, veuillez vous déconnecter du réseau avant l'activation du plug-in social. Un réseau social ne peut pas rattacher la visite d'autres pages internet de Green avant que vous n'ayez aussi activé un plug-in social se trouvant à cet emplacement.
56. (c) Si vous activez un plug-in social, le réseau transmet directement les contenus par cela devenus disponibles à votre navigateur qui les intègre dans nos pages internet. Des transmissions de données qui sont initiées et dirigées par le réseau social respectif peuvent aussi avoir lieu dans cette situation. Les dispositions de protection des données du réseau respectif s'appliquent exclusivement pour votre connexion à un réseau social, les transmissions de données qui ont lieu entre le réseau et votre système et pour leurs interactions sur cette plateforme.
57. (d) Le plug-in social reste actif jusqu'à ce que vous le désactiviez ou supprimez vos cookies.
58. (e) Lorsque vous cliquez le lien vers une offre ou activez un plug-in social, il est possible que des données à caractère personnel accèdent à des prestataires situés dans des pays hors de l'Espace économique européen et qui n'assurent du point de vue de l'UE aucun niveau correspondant approprié de protection pour le traitement des données à caractère personnel. Veuillez penser à cette situation lorsque vous cliquez sur un lien ou activez un plug-in social et déclenchez ainsi une transmission de leurs données.

59. Nous avons intégré sur notre site internet des composants de l'entreprise Instagram. Instagram est un réseau social.

La société exploitant Instagram est Instagram LLC, représentée par Kevin Systrom et Mike Krieger, 1601 Willow Rd, Menlo Park CA 94025, USA.

Les dispositions de protection des données d'Instagram sont disponibles sous

<https://help.instagram.com/155833707900388> et sous <https://www.instagram.com/about/legal/privacy/>.

60. Nous avons intégré sur notre site internet des composants de l'entreprise Facebook. Facebook est un réseau social.

La société exploitant Facebook est la Facebook, Inc., 1 Hacker Way, Menlo Park, CA 94025, USA. Lorsque la personne concernée se trouve hors des USA et du Canada, le responsable du traitement de données à caractère personnel est la Facebook Ireland Ltd., 4 Grand Canal Square, Grand Canal Harbour, Dublin 2, Irlande.

La directive de protection des données publiée par Facebook qui est disponible sous <https://fr-fr.facebook.com/about/privacy/> éclaire sur le prélèvement, le traitement et l'utilisation de données à caractère

personnel par Facebook. Il est en outre expliqué quelles possibilités de réglage Facebook offre pour la protection de la vie privée de la personne concernée. Diverses applications sont en complément disponibles, lesquelles permettent d'empêcher un transfert des données à Facebook. De telles applications peuvent être utilisées par la personne concernée pour empêcher une transmission de données à Facebook.

61. Nous avons intégré des composants de Xing sur notre site internet. Xing est un réseau social basé sur internet qui permet la mise en liaison des utilisateurs avec des contacts professionnels existants tout comme l'établissement de nouveaux contacts professionnels. Les utilisateurs individuels peuvent saisir d'eux-mêmes un profil personnel sur Xing. Les entreprises peuvent par exemple créer des profils d'entreprise ou publier des offres de postes sur Xing.

La société d'exploitation de Xing est la XING Switzerland GmbH, Gartenstrasse 25, 8002 Zurich.

Les dispositions de protection des données publiées par Xing qui sont disponibles sous <https://www.xing.com/privacy> éclairent sur le prélèvement, le traitement et l'utilisation de données à caractère personnel par Xing. Xing a en outre publié sous [https://www.xing.com/app/share?op=data\\_protection](https://www.xing.com/app/share?op=data_protection) des informations de protection des données pour le bouton XING-Share.

62. Nous avons intégré des composants de YouTube sur notre site internet. YouTube est un portail en ligne de vidéos qui permet à des éditeurs de vidéos la soumission gratuite de clips vidéo et à d'autres utilisateurs également gratuitement la visualisation, évaluation et pose de commentaire de celles-ci. YouTube permet la publication de vidéos de toutes natures, c'est pourquoi il est aussi bien possible d'appeler via le portail des contributions entières de film ou de reportages télévision, mais aussi des vidéos musicales, des bandes d'annonces ou des vidéos réalisées soi-même par les utilisateurs sur le portail internet.

La société d'exploitation de YouTube est la YouTube, LLC, 901 Cherry Ave., San Bruno, CA 94066, USA. La YouTube, LLC est une société filiale de Google Inc., 1600 Amphitheatre Pkwy, Mountain View, CA 94043-1351, USA.

Les dispositions de protection des données publiées par YouTube qui sont disponibles sous <https://www.google.de/intl/fr/policies/privacy/> éclairent sur le prélèvement, le traitement et l'utilisation de données à caractère personnel par YouTube et par Google.

## VII. Sécurité des données

63. Nos pages internet sont exclusivement accédées par https:// ainsi donc avec cryptage TLS. Une transmission sécurisée des données que vous entrez est ainsi assurée.
64. Nous exploitons des réseaux de données sûrs qui répondent aux standards techniques applicables. Des dispositions techniques et organisationnelles appropriées sont prises afin de protéger de manière scrupuleuse vos données de la perte, de la destruction, de la falsification, de la manipulation ou d'un accès non autorisé.
65. Bien que Green emploie tous les moyens requis afin d'empêcher la divulgation des données en raison d'erreurs au niveau de la transmission des données ou d'un accès non autorisé par des tiers, celle-ci ne peut pas prendre de responsabilité pour de telles événements indésirables.

## VIII. Durée de la conservation des données

66. Nous sauvegardons des données à caractère personnel tant que ceci est ou paraît nécessaire à l'exécution du contrat. Une durée de conservation divergente peut découler des obligations légales de constitution de preuves et de conservation qui sont entre autres stipulées dans le Code des obligations (RS 220), la loi sur les télécommunications (LT; RS 784.10) ou la LSCPT (SR 780.1), tout comme pour les motifs de la sécurisation des preuves ou la prévention d'une prescription de droits légaux. Les délais minimaux de conservation représentent en règle générale dix ans.

## IX. Droits de la personne concernée

67. Vos données à caractère personnel vous appartiennent. C'est pourquoi vous êtes autorisés à déterminer vous-mêmes ce qui se passe avec vos données à caractère personnel et êtes à tout moment en droit de savoir ce qu'il advient de vos données à caractère personnel.
68. D'après la loi de protection des données, vous avez les droits suivants:

### IX.1 Droit au renseignement (y compris droit à la portabilité)

69. Vous pouvez réclamer des renseignements concernant vos données à caractère personnel qui sont traitées de notre part. Vous pouvez en particulier réclamer des renseignements sur les objectifs du traitement, la catégorie des données à caractère personnel, les catégories de récipients envers lesquels vos données ont été divulguées ou le seront, la durée prévue de conservation, l'existence du droit à une rectification, une suppression, une limitation du traite-



ment ou une opposition, l'existence d'un droit à la réclamation, l'origine de vos données, dans la mesure où celles-ci n'ont pas été prélevées chez nous, tout comme au sujet de l'existence d'une prise de décision automatisée y compris profilage et le cas échéant des informations significatives sur leurs détails.

70. Vous pouvez recevoir vos données à caractère personnel que vous nous avez mis à disposition sous un format structuré, courant et lisible par machine ou réclamer leur transfert à un autre responsable.
71. Vos demandes de renseignement sont à envoyer par écrit conjointement à une copie d'un justificatif d'identité.
72. Vous pouvez le faire par email (<https://www.green.ch/fr-ch/formulairedecontact.aspx>) en scannant la copie ou par courrier à l'adresse suivante: green.ch/Green Datacenter AG, Kundendienstcenter, Industriestrasse 33, CH-5242 Lupfig AG.

## **IX.2 Droit à la rectification de vos données à caractère personnel**

73. La loi de protection des données prévoit que vous êtes à tout moment autorisé à rectifier vos données à caractère personnel, si vous constatez que nous traitons des données incorrectes vous concernant.
74. Si vous souhaitez faire rectifier vos données à caractère personnel, veuillez nous envoyer un email à <https://www.green.ch/fr-ch/formulairedecontact.aspx> ou un courrier à l'adresse suivante: green.ch/Green Datacenter AG, Kundendienstcenter, Industriestrasse 33, CH-5242 Lupfig AG. Veuillez ne pas oublier de joindre une copie de votre justificatif d'identité.

## **IX.3 Droit à l'effacement de vos données à caractère personnel**

75. Si le traitement de vos données à caractère personnel devait ne plus être nécessaire, car vous n'avez par exemple plus de rapport contractuel avec Green ou vous ne donnez plus votre consentement au traitement de vos données à caractère personnel, vous êtes habilités à réclamer la suppression. Nous supprimerons vos données dans la mesure où le traitement n'est plus nécessaire à l'exercice d'un droit à la libre expression de la parole et à l'information, à la réalisation d'une obligation légale (par ex. obligation légale de conservation), pour des raisons d'intérêt public ou pour faire valoir, exercer ou défendre des prétentions légales.
76. Vous pouvez réclamer l'effacement de vos données par la voie suivante: Vous nous envoyez un message électronique à <https://www.green.ch/fr-ch/formulairedecontact.aspx> ou un courrier à green.ch/Green Datacenter AG, Kundendienstcenter, Industriestrasse 33, CH-5242 Lupfig AG. Une copie d'un justificatif d'identité est à joindre à la demande d'effacement.

## **IX.4 Droit à la limitation du traitement de vos données à caractère personnel**

77. Vous êtes habilités à faire limiter le traitement de vos données à caractère personnel, à condition que nous n'ayons pas d'autre obligation de conserver vos données à caractère personnel, comme par ex. une obligation légale de conservation. Vous pouvez requérir la limitation du traitement de vos données à caractère personnel dans la mesure où vous contestez l'exactitude des données ou l'illicéité du traitement, vous refusez cependant leur suppression et nous ne nécessitons plus les données, vous les nécessitez cependant pour faire valoir, exercer ou défendre des prétentions légales ou vous avez posé une opposition au traitement.
78. Si vous souhaitez faire limiter le traitement de vos données à caractère personnel, veuillez nous envoyer un email à <https://www.green.ch/fr-ch/formulairedecontact.aspx> ou un courrier à l'adresse suivante: green.ch/Green Datacenter AG, Kundendienstcenter, Industriestrasse 33, CH-5242 Lupfig AG. Veuillez ne pas oublier de joindre une copie de votre justificatif d'identité.

## **IX.5 Droit à l'opposition**

79. *Là où nous avons un consentement au traitement de vos données à caractère personnel, vous êtes à tout moment autorisé à révoquer ou à refuser votre consentement. Si le traitement des données à caractère personnel sert à des fins de marketing et de publicité, vous pouvez révoquer votre consentement à ces fins en général ou en référence à certains produits ou à certaines prestations de services.*
80. *Vous avez en supplément à tout moment la possibilité de vous opposer à la réception de publicité et du traitement de vos données à caractère personnel à des fins de marketing et de publicité, lorsque nous faisons ceci sur la base de nos intérêts justifiés à une amélioration permanente de notre offre de produits et de prestations de services. Dans ce cas, plus aucune donnée à caractère personnel ne sera à l'avenir collectée ou traitée à ces fins.*
81. *Vous pouvez faire valoir votre droit à l'opposition en nous envoyant un email à <https://www.green.ch/fr-ch/formulairedecontact.aspx> ou une lettre à green.ch/Green Datacenter AG, Datenschutz, Kundendienstcenter, Industriestrasse 33, CH-5242 Lupfig AG. Veuillez joindre à la demande une copie de votre justificatif d'identité.*

82. *Nous attirons ici votre attention sur le fait qu'il n'existe pas de possibilité d'opposition à des annonces publicitaires générales sur nos pages internet. Il s'agit ici de la même sorte de publicité que vous trouvez aussi dans un quotidien imprimé ou une revue.*

#### **IX.6 Possibilité de réclamation**

83. Vous avez la possibilité de déposer une réclamation auprès d'une autorité compétente de surveillance de la protection des données lorsque vous êtes d'avis que le traitement de vos données à caractère personnel enfreint les prescriptions légales. En principe, vous pouvez vous adresser à de l'autorité de surveillance de votre domicile habituel ou de votre lieu de travail ou de notre siège d'entreprise.

#### **X. Base légale**

84. En ce qui concerne le traitement de vos données à caractère personnel, nous ne prenons pas seulement la loi suisse de protection des données (loi fédérale relative à la protection des données (LPD); RS 235.1) et son ordonnance (ordonnance relative à la loi fédérale de protection des données (OLPD); RS 235.11) en considération, mais aussi – dans la mesure et l'étendue où celui-ci est applicable – le règlement général sur la protection des données de l'Union européenne (règlement (UE) 2016/679 du parlement et du conseil en date du 27 avril 2016 pour la protection de personnes physiques lors du traitement de données à caractère personnel, pour la libre circulation des données et en abrogation de la directive 95/46/CE (règlement général de protection des données)).

#### **XI. Modifications et consentement à ces dispositions de protection des données**

85. Nous adaptons ces dispositions de protection des données à de nouvelles exigences réglementaires ou techniques resp. aux exigences réglementaires ou techniques modifiées. La dernière version applicable vous sera rendue accessible à un emplacement approprié.
86. Les dernières dispositions actuelles de protection des données que nous avons publiées font foi. Les utilisateurs déclarent donner leur consentement aux dispositions applicables de protection des données avec la poursuite de l'utilisation de nos pages internet ou des applications mobiles ou des prestations de Green.